

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



DCD3020



User manual	3	Қолданушының нұсқасы	63
Руководство пользователя	31	Посібник користувача	101

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация!	65
Техника безопасности	65
2 Микротheater DVD	68
Введение	68
Комплектация	68
Описание основного устройства	69
Описание пульта ДУ	70
3 Подключение	72
Установка устройства	72
Подключение акустических систем	72
Подключение аудиокабелей	72
Подключение видеокабелей	73
Подключение внешнего аудиоустройства (дополнительно)	74
Подключение FM-антенны	74
Подключение питания	74
4 Начало работы	75
Подготовка пульта ДУ	75
Включение	75
Установка часов	76
Настройка яркости дисплея	76
Определение соответствующего канала просмотра	76
Выберите соответствующую ТВ-систему.	76
Изменение языка системного меню	77
Включение прогрессивной развертки	77
5 Воспроизведение	78
Воспроизведение диска	78
Воспроизведение с устройства USB или дисков с записью	79
Просмотр слайд-шоу с музыкальным сопровождением	79
Управление воспроизведением	80
Параметры воспроизведения	80
Возможности просмотра изображений	81

6 Воспроизведение с устройств iPod, iPhone и iPad	82
Поддержка iPod/iPhone/iPad	82
Подключение устройства iPod/iPhone/iPad	82
Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	82
Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	83
Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad	83
7 Прослушивание радио	84
Настройка радиостанции	84
Автоматическое программирование радиостанций	84
Программирование радиостанций вручную	84
Переход на предустановленную радиостанцию	85
8 Настройка звука	86
Регулировка уровня громкости	86
Выбор звукового эффекта	86
Отключение звука	86
9 Установка настроек	87
Общая настройка	87
Настройка звука	87
Настройка видео	87
Дополнительные настройки	88
10 Другие возможности	90
Включение демонстрационного режима	90
Установка будильника	90
Установка таймера отключения	91
Воспроизведение с аудиоустройства	91
Прослушивание через наушники	91
11 Сведения об изделии	92
Характеристики	92
Поддерживаемые форматы дисков	93
Информация о совместимости с USB	93

12	Определение и устранение неисправностей	95
13	Уведомление	97

1 Важная информация!

Техника безопасности

Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие изолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус. Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги, а также помещать на него заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте вилку в розетку электросети. Для регионов, где используются поляризованные вилки: во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

Важные инструкции по безопасности

- Следуйте всем указаниям.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- Очищайте устройство только сухой тканью.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.

- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.

Риск перегрева! Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Установите устройство на плоской, твердой и устойчивой поверхности.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Расположите устройство на достаточном расстоянии от воды, влаги и сосудов с водой.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.

- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.

2 Микротеатр DVD

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

С помощью данного устройства вы можете:

- просматривать видеозаписи с устройств DVD/VCD/SVCD, iPod/iPhone/iPad и запоминающих устройств USB;
- воспроизводить аудиозаписи с дисков, устройств iPod, iPhone и iPad и запоминающих устройств USB;
- просматривать фотографии с дисков и запоминающих устройств USB;
- слушать радио FM.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- динамическое усиление низких частот (DBB);
- цифровое управление звуком (DSC).

Устройство поддерживает следующие форматы дисков/медианосителей:



Проигрыватель воспроизводит DVD-диски со следующими региональными кодами:

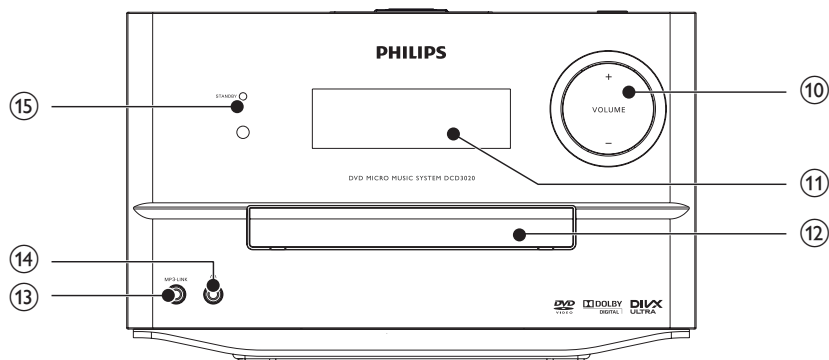
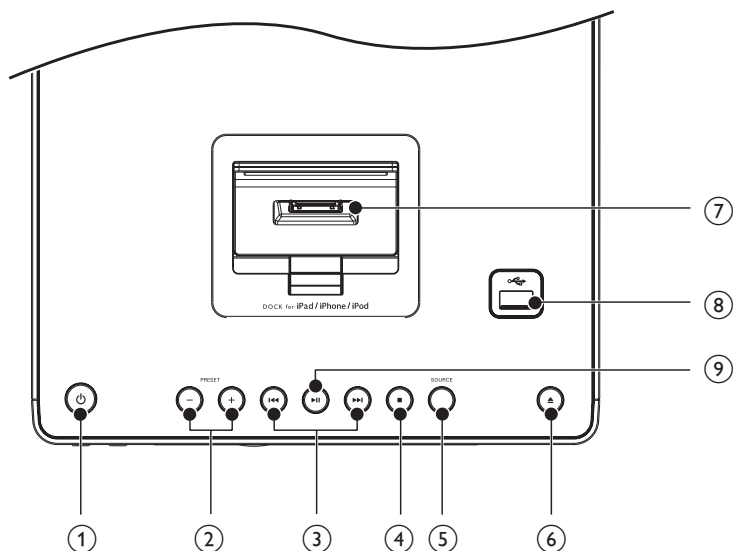
Код региона DVD	Страны
	Россия

Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Акустические системы — 2 шт.
- Пульт дистанционного управления (без элементов питания)
- Кабель композитного видеосигнала (желтый)
- Шнур питания
- Соединительный кабель MP3 Link
- Антенна FM
- 8 резиновых прокладок
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

Описание основного устройства



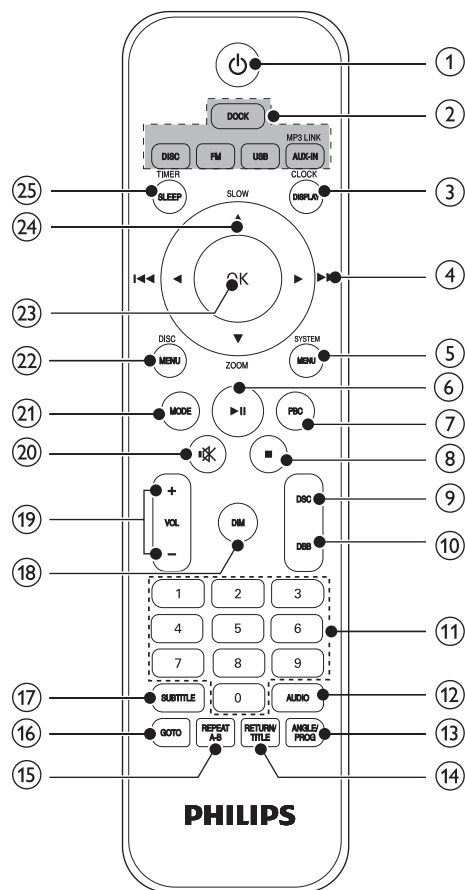
①

- Включение устройства или переключение в режим ожидания.

② **PRESET +/-**

- Выбор сохраненной радиостанции.
- Переход к предыдущему/следующему альбому.

Описание пульта ДУ



- ① **П**
 - Включение устройства или переключение в режим ожидания.
- ② **Кнопки переключения источников**
 - Выбор источника.
- ③ **CLOCK/DISPLAY**
 - Установка часов.
 - Отображение информации RDS.

- ③ **⏮ / ⏭**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке/диску/USB-устройству.
 - Настройка радиостанции.
 - Перемещение по меню устройства iPod/iPhone/iPad.
 - Настройка времени.

- ④ **■**
 - Остановка воспроизведения.

- ⑤ **SOURCE**
 - Выбор источника воспроизведения: DISC, FM, USB, DOCK, AUX IN или MP3 LINK.

- ⑥ **▲**
 - Открытие/закрытие отделения для диска.

- ⑦ **Док-станция для iPod/iPhone/iPad**

- ⑧ **USB**
 - Гнездо USB.

- ⑨ **▶ ||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.

- ⑩ **VOLUME + / -**
 - Регулировка громкости.

- ⑪ **Экран**
 - Отображение текущего состояния.

- ⑫ **Отделение для диска**

- ⑬ **MP3-LINK**
 - Подключение внешнего аудиоустройства.

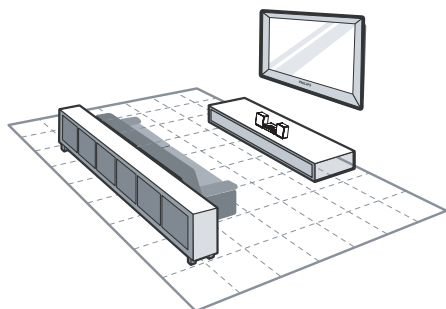
- ⑭ **🎧**
 - Гнездо для наушников.

- ⑮ **STANDBY**

- ④ ◀ / ▶ (◀◀ / ▶▶)
 - Поиск в пределах дорожки или диска.
 - Переход к предыдущей или следующей дорожке/записи/разделу.
 - Перемещение влево/вправо по пунктам меню.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Поворот изображения.
 - Настройка времени.
- ⑤ SYSTEM/MENU
 - Вход и выход из меню настройки системы.
- ⑥ ▶ II
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑦ PBC
 - Включение/выключение функции управления воспроизведением.
- ⑧ ■
 - Остановка воспроизведения.
- ⑨ DSC
 - Выбор предустановленных настроек звука.
- ⑩ DBB
 - Включение и выключение функции динамического усиления низких частот (DBB).
- ⑪ Кнопки с цифрами
 - Выбор записи/раздела/дорожки.
- ⑫ AUDIO
 - Для дисков VCD: выбор стереозвучания, монозвучания левого или правого каналов.
 - Для дисков DVD/DivX: выбор языка аудиовоспроизведения.
- ⑬ ANGLE/PROG
 - Выбор ракурса воспроизведения DVD.
 - Программирование радиостанций.
- ⑭ RETURN/TITLE
 - Возврат к предыдущему меню.
- ⑮ REPEAT A-B
 - Повтор определенной части дорожки/раздела.
- ⑯ GOTO
 - Во время воспроизведения диска укажите положение для начала воспроизведения.
- ⑰ SUBTITLE
 - Выбор языка субтитров.
- ⑱ DIM
 - Выбор уровня яркости дисплея.
- ⑲ VOL +/-
 - Регулировка громкости.
- ⑳ ✖
 - Отключение и включение звука.
- ㉑ MODE
 - Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке.
- ㉒ DISC/MENU
 - Вход или выход из меню.
- ㉓ OK
 - Подтверждение выбора.
- ㉔ ▲ SLOW/ ▼ ZOOM
 - Перемещение вверх/вниз по пунктам меню.
 - Настройка радиостанции.
 - Обращение изображения.
 - (▲ SLOW) Для видео: выбор режима медленного воспроизведения.
 - (▼ ZOOM) Для видео: нажатие — медленная перемотка вперед; длительное нажатие — увеличение/уменьшение изображения.
- ㉕ TIMER/SLEEP
 - Установка будильника.
 - Установка таймера отключения.

3 Подключение

Установка устройства



- 1 Поместите устройство рядом с телевизором.
- 2 Установите левый и правый динамики на равном расстоянии от телевизора под углом около 45 градусов к месту прослушивания.



Примечание

- Во избежание нежелательных шумов и электромагнитных помех не размещайте устройство слишком близко к приборам с магнитным излучением.
- Поместите основное устройство на стол или закрепите на стене.
- Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве.
- Установите устройство вблизи розетки питания переменного тока таким образом, чтобы к шнуру питания был обеспечен беспрепятственный доступ.

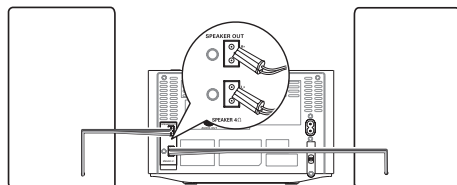
Подключение акустических систем



Примечание

- Для оптимального звучания используйте только акустические системы, входящие в комплект.
- Подключайте только акустические системы, сопротивление которых идентично или выше сопротивления акустических систем, входящих в комплект. См. раздел "Характеристики" в данном руководстве.

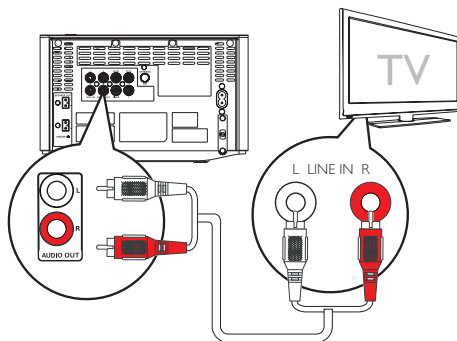
Подключите штекеры динамика к разъемам **SPEAKER OUT (L и R)** на задней панели устройства.



Подключение аудиокабелей

Подключите аудиокабель (красный/белый — не входит в комплект) к:

- разъемам **AUDIO OUT (L и R)** на задней панели устройства;
- аудиовходам на аудиоустройстве.



Подключение видеокабелей

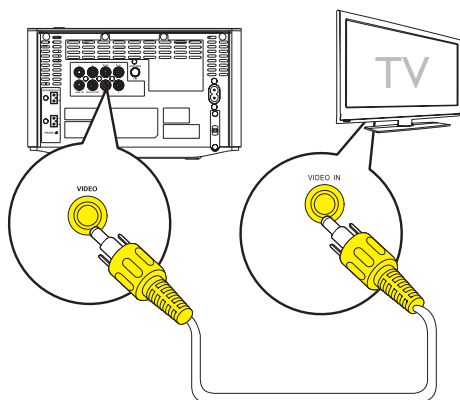
Можно выбрать оптимальное видеоподключение, поддерживаемое телевизором.

- **Вариант 1.** Подключение с помощью композитного видеокабеля CVBS (для стандартного телевизора).
- **Вариант 2.** Подключение с помощью компонентных видеокабелей (для стандартного телевизора или телевизора с прогрессивной разверткой).

Вариант 1. Подключение с помощью композитного видеокабеля.

Подключите композитный видеокабель (входит в комплект) к:

- разъему **VIDEO** на задней панели устройства;
- входному видеоразъему телевизора.



Вариант 2. Подключение с помощью компонентных видеокабелей.

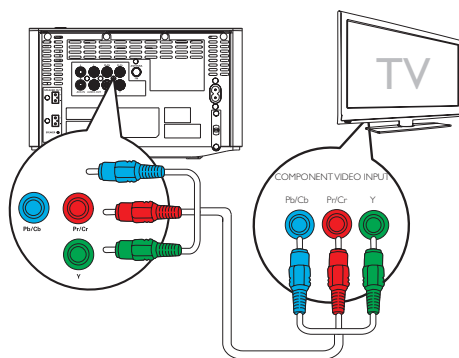
Примечание

- Качество видео с прогрессивной разверткой доступно только при подключении к телевизору с прогрессивной разверткой.
- Если телевизор не поддерживает прогрессивную развертку, изображение будет отсутствовать.
- Информацию о включении прогрессивной развертки телевизора см. в руководстве пользователя телевизора.

Подключение телевизора с прогрессивной разверткой с помощью входа компонентного видео для повышения качества изображения.

Подключите компонентные видеокабели (красный/синий/зеленый, не входят в комплект) к:

- компонентным разъемам (**Pb/Cb, Pr/Cr** и **Y**) на задней панели устройства;
- входным компонентным видеоразъемам телевизора.



Подключение внешнего аудиоустройства (дополнительно)

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- **Вариант 1.** Подключение через разъемы **AUX-IN**.
- **Вариант 2.** Подключение через разъем **MP3-LINK**.

Вариант 1. Подключение через разъемы AUX IN.

Подключите аудиокабели (красный/белый — не входят в комплект) к:

- разъемам **AUX-IN (L и R)** на задней панели устройства;
- аудиовыходам на внешней аудиосистеме.

Вариант 2. Подключение через разъем MP3 Link.

Подключите кабель MP3 Link к:

- разъему **MP3-LINK** на передней панели устройства;
- разъему для наушников на внешнем аудиоустройстве.

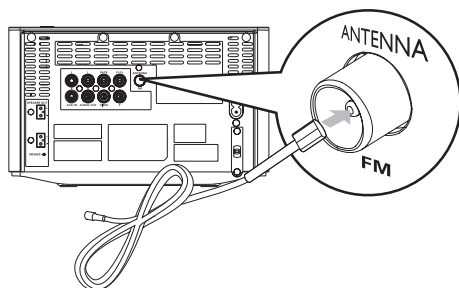
Подключение FM-антенны



Совет

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.
- Для лучшего приема стереодиапазона FM подключите внешнюю антенну FM к разъему **FM ANTENNA**.
- Устройство не поддерживает прием на средних волнах.

Подключите прилагаемую FM-антенну к разъему **FM ANTENNA** на задней панели устройства.

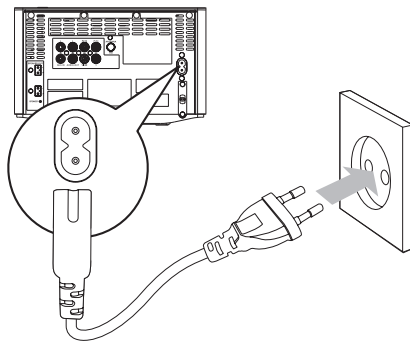


Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



4 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели: _____

Серийный номер: _____

Подготовка пульта ДУ

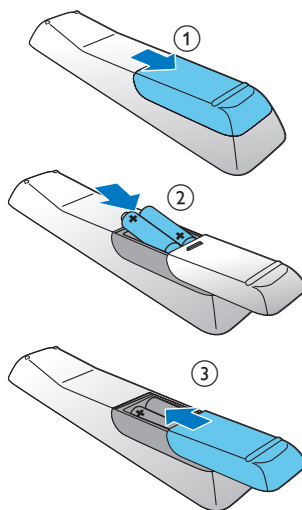


Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Установите 2 батареи типа AAA (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею или батареи разных типов.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

Включение

Нажмите Φ .

- ➞ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания или режим ожидания Eco Power

Нажмите Φ еще раз для переключения устройства в режим ожидания.

- ➞ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Переключение в режим ожидания ECO

Нажмите и удерживайте кнопку ϕ дольше трех секунд.

➞ Подсветка индикаторной панели отключится.

➞ Загорится красный индикатор Eco Power.

Переключение между режимом ожидания и режимом ожидания ECO

Нажмите и удерживайте кнопку ϕ дольше трех секунд.



Примечание

- Устройство переключится в режим ожидания Eco Power через 15 минут пребывания в обычном режиме ожидания.

Установка часов

1 Чтобы войти в режим установки часов, в режиме ожидания нажмите и в течение трех секунд удерживайте кнопку **CLOCK/DISPLAY**.

➞ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

2 Нажмите $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$, чтобы установить значение часа, а затем снова нажмите **CLOCK/DISPLAY**.

➞ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.

3 Повторите шаг 2, чтобы установить значение минут.

Настройка яркости дисплея

В режиме ожидания нажимайте **DIM** для выбора различных степеней яркости дисплея.

Определение соответствующего канала просмотра

- 1 Нажмите **DISC** для перехода в режим диска.
- 2 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видео одним из следующих способов.
 - Перейдите на последний канал телевизора, затем нажимайте кнопку переключения каналов вниз, пока не отобразится синий экран.
 - Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления телевизора.



Совет

- Канал видео расположен между первым и последним каналами и может иметь название "FRONT", "A/V IN", "VIDEO", "HDMI" и т. д. Для выбора правильного входного сигнала см. руководство пользователя телевизора.

Выберите соответствующую ТВ-систему.

Изменяйте эту установку только при неправильном воспроизведении видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- 1 Нажмите **SYSTEM/MENU**.
- 2 Выберите пункт **[Уст Видео]**.
- 3 Выберите пункт **[ТВ система]**, затем нажмите $\blacktriangleright$.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.

- **[NTSC]**: для телевизоров с цветовой системой NTSC.
 - **[PAL]**: для телевизоров с цветовой системой PAL.
 - **[Универсальн.]**: для телевизоров, совместимых с системами PAL и NTSC.
- 5 Для возврата к предыдущему меню нажмите **RETURN/TITLE**.
 - 6 Для выхода из меню нажмите **SYSTEM/MENU**.

Изменение языка системного меню

- 1 Нажмите **SYSTEM/MENU**.
- 2 Выберите пункт **[Страница общей настройки]**.
- 3 Выберите пункт **[Язык Дисплея]**, а затем нажмите **►►**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
- 5 Для выхода из меню нажмите **SYSTEM/MENU**.

Включение прогрессивной развертки

На экране телевизора с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на экране телевизора с чересстрочной разверткой (обычная система телевидения). Применение прогрессивной развертки с почти удвоенным количеством строк, обеспечивает более высокое разрешение изображения и его качество. Перед тем как включить эту функцию, проверьте следующее:

- поддерживает ли телевизор прогрессивную развертку;
- подключено ли устройство к телевизору при помощи компонентного видеокабеля.

- 1 Включите телевизор.
- 2 Убедитесь, что на телевизоре отключен режим прогрессивной развертки (см. руководство пользователя телевизора).
- 3 Включите канал, соответствующий устройству.
- 4 Нажмите **DISC**, затем выберите **SYSTEM/MENU**.
- 5 Нажмите **▲ / ▼** и выберите в меню пункт **[Уст Видео]**, а затем нажмите **►►**.
- 6 Выберите пункт **[P-Scan]** (Прогрессивная развертка) и нажмите **OK**.
 ➔ Установка прогрессивной развертки завершена.

5 Воспроизведе- ние



Внимание

- Опасность повреждения устройства! Во время воспроизведения не перемещайте устройство.

Воспроизведение диска



Внимание

- Риск повреждения устройства! Не используйте диски с такими принадлежностями, как фиксаторы или восстановители дисков.
- Не помещайте в отделение для диска никаких объектов, кроме диска.

- 1 Нажмите **DISC** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Нажмите кнопку **▲** в верхней части устройства, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх.
- 4 Нажмите кнопку **▲**, чтобы закрыть отделение для диска.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶II**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Для перехода к предыдущим/следующим записям/разделам/дорожкам используйте кнопку **◀/▶**.

Если воспроизведение не началось автоматически, выполните следующие действия.

Выберите запись/раздел/дорожку и нажмите **▶II**.



Совет

- Чтобы воспроизвести заблокированный DVD-диск, введите шестизначный пароль ограничения просмотра.

Использование меню диска

При установке диска DVD/(S)VCD на экране телевизора отображается меню.

Чтобы войти в меню или выйти из него вручную, нажмите кнопку **DISC/MENU**.

Для дисков VCD с функцией управления воспроизведением (PBC) (только версия 2.0)

Функция PBC позволяет использовать интерактивное меню на экране телевизора при воспроизведении VCD.

Во время воспроизведения нажмите **PBC** для включения/отключения функции управления воспроизведением.

↳ Если функция PBC включена, отображается экранное меню.

↳ Если функция PBC выключена, воспроизведение возобновляется в обычном режиме.

Выбор языка воспроизведения

Чтобы выбрать язык воспроизведения для видео DVD или DivX (Ultra), во время воспроизведения диска нажмите кнопку **AUDIO**.

↳ Отобразится список языков. Если выбранные аудиоканалы недоступны, используется аудиоканал диска, установленный по умолчанию.



Примечание

- Для некоторых дисков DVD язык можно изменить только в меню диска. Для входа в меню нажмите **DISC/MENU**.

Выбор языка субтитров

Чтобы выбрать язык субтитров для видео DVD или DivX (Ultra), во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **SUBTITLE**.



Примечание

- Для некоторых дисков DVD язык можно изменить только в меню диска. Для входа в меню нажмите **DISC/MENU**.

- Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
- Для перехода к предыдущему/следующему файлу нажмите **◀ / ▶**.
- Для смены языка субтитров во время воспроизведения видеофайлов в формате DivX (Ultra), нажимайте кнопку **SUBTITLE**.



Примечание

- Можно воспроизводить только видеозаписи DivX (Ultra), которые были взяты на прокат или куплены с использованием регистрационного кода DivX устройства.
- Файлы субтитров с расширениями: .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass поддерживаются, но не отображаются в меню навигации.
- Имя файла субтитров должно совпадать с именем видеофайла.

Воспроизведение с устройства USB или дисков с записью

На устройстве можно воспроизводить файлы изображений в форматах DivX (Ultra)/MP3/WMA/JPEG, сохраненные на дисках CD-R/RW, DVD или запоминающем устройстве USB.

- 1 Выбор источника.
 - Чтобы выбрать устройство USB в качестве источника, нажмите **USB**.
 - Чтобы выбрать диск, нажмите **DISC**.
- 2 Установите устройство USB или диск.
 - ➔ Воспроизведение начнется автоматически.

Чтобы выбрать определенный файл для воспроизведения, выполните следующее.

- 1 Нажмите **■**, чтобы остановить воспроизведение.
- 2 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать папку, затем нажмите **OK** для подтверждения.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **RETURN/TITLE**.
- 3 С помощью кнопок **▲ / ▼** выберите файл в папке.
- 4 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.

Просмотр слайд-шоу с музыкальным сопровождением

На этом устройстве можно прослушивать файлы в формате MP3/WMA при одновременном просмотре фотографий в формате JPEG.



Примечание

- Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или запоминающем устройстве USB.

- 1 Начните воспроизведение файла в формате MP3/WMA.
- 2 Перейдите к папке/альбому с фотографиями и нажмите **▶||** для запуска слайд-шоу.
 - ➔ Воспроизведение слайд-шоу продолжается до конца папки или альбома с фотографиям.

- ↳ Музыка продолжает играть до окончания воспроизведения последнего файла.
- Для возврата к предыдущему меню нажмите **RETURN/TITLE**.
- Для остановки слайд-шоу нажмите **■**.

- В поле ввода записи/раздела/дорожки введите соответствующий номер.
- ↳ Воспроизведение начнется автоматически с указанной точки.

Управление воспроизведением

Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке

Во время воспроизведения нажимайте **MODE**, чтобы выбрать режим воспроизведения.

- Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте **MODE**, до тех пор, пока индикатор режима не исчезнет с дисплея.

Поиск назад/вперед

Для выбора скорости поиска во время воспроизведения видео-/аудиофайлов используйте кнопку **◀◀ / ▶▶**.

- Для перехода к обычной скорости воспроизведения нажмите **▶▶**.

Поиск по времени или по номеру записи/раздела/дорожки

- 1 Во время воспроизведения видео-/аудиофайла нажмите **GOTO**.
- 2 Введите время или номер.
 - В поле ввода времени введите данные в следующей последовательности: часы, минуты и секунды.

Возобновление воспроизведения видеозаписи с точки последней остановки

Примечание

- Данная функция доступна только для воспроизведения формата VCD/DivX.

В режиме остановки воспроизведения (если диск не был извлечен) нажмите **▶▶**.

Чтобы выйти из режима возобновления воспроизведения и остановить воспроизведение выполните следующие действия.

В режиме остановки воспроизведения нажмите **■**.

Параметры воспроизведения

Отображение информации RDS

- 1 В режиме радио для отображения часов нажмите кнопку **CLOCK/DISPLAY**. Для отображения информации RDS снова нажмите эту же кнопку.
- 2 В другом режиме для отображения часов нажмите кнопку **CLOCK/DISPLAY**.

Увеличение и уменьшение изображения

Чтобы увеличить или уменьшить изображение, нажмите и удерживайте кнопку **▼ ZOOM** во время воспроизведения видео.

- Для перемещения по увеличенному изображению используйте кнопку **▼ ZOOM**.

Режим медленного воспроизведения

Для выбора функции замедленной перемотки назад/вперед нажмите **▲ SLOW** во время воспроизведения видео.

↪ Звук отключен.

- Для перехода к обычной скорости воспроизведения нажмите **▶ II**.

Изменение ракурса камеры

Некоторые DVD-диски содержат альтернативные эпизоды, то есть эпизоды, записанные с разных ракурсов. При воспроизведении таких DVD-дисков можно выбирать доступные альтернативные эпизоды.

Во время воспроизведения нажимайте **ANGLE/PROG** для переключения между ракурсами камеры.

Смена аудиоканала



Примечание

- Эта функция доступна только для видеодисков VCD и DivX (Ultra).

Во время воспроизведения последовательно нажимайте **AUDIO** для выбора одного из доступных на диске аудиоканалов.

- [Левое Моно]
- [Правое Моно]
- [Совокуп Монотон]
- [Стерео]

Возможности просмотра изображений

Поворот изображения

Чтобы повернуть изображение по или против часовой стрелки, во время воспроизведения нажмите **◀ / ▶**.

6 Воспроизведение с устройств iPod, iPhone и iPad

Если в док-разъем микросистемы подключено устройство iPod/iPhone/iPad, можно прослушивать музыку через акустические системы.

Примечание

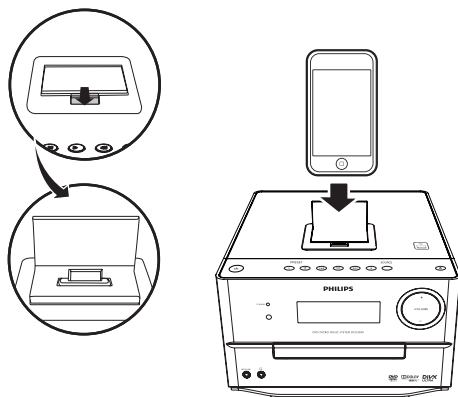
- При этом на разъем наушников звук выводиться не будет.

Поддержка iPod/iPhone/iPad

Настоящее устройство поддерживает следующие модели iPod, iPhone и iPad: Поддерживаются следующие модели:

- iPod 5G
- iPod 4G
- iPod mini
- iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколения)
- iPod classic
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 и 6 поколения)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

Подключение устройства iPod/iPhone/iPad



- 1 Поднимайте док-станцию для iPod/iPhone/iPad на верхней панели, пока не раздастся щелчок.
- 2 Установите устройство iPod/iPhone/iPad в док-станцию.

Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Если система подключена к источнику питания, установленное в док-станцию устройство iPod/iPhone/iPad начинает заряжаться автоматически.

Примечание

- iPod с цветным дисплеем, iPod classic и iPod с видео невозможно заряжать в док-станции.

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Убедитесь, что устройство iPod/iPhone/iPad установлено правильно.
- 2 Нажмите **DOCK** для выбора устройства iPod/iPhone/iPad в качестве источника.
- 3 Запустите воспроизведение аудио на устройстве iPod/iPhone/iPad.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **▶||**.
 - Для переключения дорожек используйте кнопки **◀ / ▶**.
 - Чтобы выбрать аудиодорожку, нажмите **▲ / ▼** для выделения композиции, затем нажмите на **OK** для подтверждения.

Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad

- 1 Извлеките устройство iPod/iPhone/iPad из док-станции.
- 2 Нажмите вниз, чтобы скрыть док-станцию.

7 Прослушивание радио



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Настройка радиостанции

- 1 Нажмите **FM**.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **▲ / ▼** в течение трех секунд.
 - ↳ Отобразится индикация **[SEARCH]** (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **▲ / ▼** для достижения оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций



Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

В режиме тюнера нажмите и удерживайте кнопку **ANGLE/PROG** в течение трех секунд для включения режима автоматического программирования.

- ↳ На экране появится и исчезнет сообщение **[AUTO SCAN]** (Автопоиск).
- ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
- ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную



Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 С помощью кнопки **ANGLE/PROG** включите режим программирования.
- 3 Нажмите кнопку **◀ / ▶** для выбора номера от 1 до 20 для данной радиостанции, затем нажмите кнопку **ANGLE/PROG** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Чтобы запрограммировать другие радиостанции, повторите описанные выше шаги.



Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Переход на предустановленную радиостанцию

В режиме тюнера с помощью кнопки ◀
/ ▶ выберите номер предустановленной
станции.

- Для прямого выбора
предустановленной радиостанции
можно использовать кнопки с цифрами.

8 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Выбор звукового эффекта



Примечание

- Невозможно использовать несколько звуковых эффектов одновременно.

Выбор предустановленного звукового эффекта

Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:

- [Классич]
- [Джаз]
- [Поп]
- [Рок]

Усиление низких частот (басов)

Выбор оптимальной настройки DBB (динамического усиления низких частот) выполняется автоматически для каждого параметра DSC (цифрового управления звуком). Также вы можете вручную выбрать настройку DBB, наилучшим образом соответствующую помещению.

Во время воспроизведения нажимайте кнопку **DBB** для включения/отключения функции DBB.

- [DBB]: функция DBB включена.

Отключение звука

Для отключения или включения звука во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE**.

9 Установка настроек

- 1 Нажмите **SYSTEM/MENU**.
- 2 Перейдите на страницу настройки.
- 3 Выберите параметр, затем нажмите **►►**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **RETURN/TITLE**.
 - Для выхода из меню нажмите **SYSTEM/MENU**.

Общая настройка

На странице **[Страница общей настройки]** можно настроить следующие функции:

[Язык Дисплея]: выбор языка экранного меню.

[Код Vod DivX(R)]: отображение регистрационного кода DivX(R).



Примечание

- Введите регистрационный код DivX при прокате или покупке видеофильмов на веб-сайте <http://vod.divx.com/>. Фильмы DivX, купленные или взятые на прокат через DivX@VOD, могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

[DivX Deactivation]: отмена разрешения на использование для текущего пользователя.

Настройка звука

На странице **[Страница настройки аудио]** можно настроить следующие функции:

[Цифровой Выход]: выбор аудиоформатов, поддерживаемых подключенным устройством.

- **[Выкл.]:** отключение цифрового выхода.

- **[PCM]:** выберите этот пункт, если подключенное устройство не может декодировать многоканальный аудиосигнал.
- **[Все]:** выберите этот пункт, если подключенное устройство поддерживает многоканальные аудиоформаты.

[Ночн Режим]: приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.

- **[Включено]:** для просмотра в ночное время с пониженной громкостью (только для DVD).
- **[Выкл.]:** объемное звучание с полным динамическим диапазоном.

Настройка видео

На странице **[Уст Видео]** можно настроить следующие функции:

[ТВ система]: изменяйте эту установку только в случае некорректного воспроизведения видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- **[NTSC]:** для телевизоров с цветовой системой NTSC.
- **[PAL]:** для телевизоров с цветовой системой PAL.
- **[Универсальн.]:** для телевизоров, совместимых с системами PAL и NTSC.

[TV Display] (Экран телевизора): формат экрана определяется форматом изображения в соответствии с типом подключенного телевизора.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** (Панорамирование и сканирование 4:3): полноэкранное изображение с обрезанными боковыми краями.
- **[4:3LetterBox]** (Формат Letter Box 4:3): широкоэкранное изображение с черными полосами сверху и снизу.
- **[16:9]** (Широкоэкранный формат 16:9): формат изображения 16:9.

[уст Изобр]: выбор набора настроек цвета изображения.

- **[Стандартный]:** исходная цветовая схема.
- **[Vivid]** (Яркий): яркая цветовая схема.
- **[Cool]** (Холодный): мягкая цветовая схема.
- **[Личный]:** настройка параметров цвета. Установите уровень яркости, контраста, резкости/оттенка и цветовой насыщенности в меню, а затем нажмите кнопку **ОК**.

[Комп. видео]: настройте видеовыход в соответствии с видеоподключением. При использовании композитного подключения данной настройкой можно пренебречь.

- **[S-Video]:** выберите этот вариант, если используется подключение S-Video.
- **[Наложение]:** на обычном телевизоре включается режим чересстрочной развертки.
- **[P-Scan]** (Прогрессивная развертка): на телевизоре с прогрессивной разверткой включается режим прогрессивной развертки.

Дополнительные настройки

На странице **[Предпочт]** можно настроить следующие функции:

[Аудио]: выбор языка аудиовоспроизведения для диска.

[Субзагол]: выбор языка субтитров для диска.

[Меню Диска]: выбор языка субтитров для диска.

Примечание

- Если на диске недоступен выбранный язык, используется язык, установленный по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска.

[Подзаг. DivX]: выбор набора символов, который поддерживает субтитры DivX.

Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет то же имя, что и файл с фильмом. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt".

[Блок. от детей]: ограничение доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Данные типы дисков должны быть записаны с ограничением на просмотр.

1. Нажмите **ОК**.
- 2) Выберите уровень ограничения, затем нажмите **ОК**.
- 3) Для ввода пароля используйте кнопки цифровой клавиатуры.

Примечание

- Диски с ограничением выше установленного уровня в меню **[Блок. от детей]** требуют для воспроизведения ввода пароля.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите **[8 Взрос]**.
- На некоторых дисках указаны ограничения, но сами диски записаны без ограничения. Для таких дисков данная функция не применима.

[Пароль]: данная настройка позволяет изменить пароль для ограничения на просмотр. По умолчанию используется пароль "0000".

-
- 1) Используйте кнопки цифровой клавиатуры для ввода комбинации "0000" или последнего установленного пароля в поле **[Стар. Пароль]**.
 - 2) Введите новый пароль в поле **[Новый Пароль]**.
 - 3) Повторно введите новый пароль в поле **[Подт Пароля]**.
 - 4) Нажмите **ОК** для выхода из меню.
-

Примечание

- Если вы забыли пароль, введите "0000" перед установкой нового.

[Инфо о версии]: отображение версии программного обеспечения этого устройства.

[Станд.]: восстановление заводских настроек по умолчанию, за исключением пароля и настроек ограничения на просмотр.

10 Другие возможности

Включение демонстрационного режима

Вы можете просмотреть обзор всех функций.

В режиме ожидания с отображением часов (если они установлены) нажмите ■ на устройстве для включения демонстрационного режима.

→ Начнется демонстрация основных доступных функций.

Отключение демонстрационного режима

Нажмите кнопку ■ на основном устройстве еще раз.

Установка будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. Для сигнала будильника можно выбрать следующие источники: DISC, FM, iPod/iPhone/iPad или USB.



Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **TIMER/SLEEP**, пока на дисплее не появится сообщение **[SET TIMER]** (Установка таймера).

2 Нажмите кнопку источника для выбора источника сигнала (**DISC, FM, iPod/iPhone/iPad** или **USB**), а затем нажмите **TIMER/SLEEP** для подтверждения.

→ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

3 Нажимайте кнопку ◀ / ▶, чтобы установить значение часа, затем снова нажмите кнопку **TIMER/SLEEP**.

→ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.

4 Повторите шаг 4, чтобы установить значение минут.

5 Нажимайте кнопку **VOL +/-** для регулировки громкости, затем нажмите кнопку **TIMER/SLEEP** для подтверждения.

→ На экране отобразятся часы.

Установка/отключение будильника

В режиме ожидания нажимайте кнопку **TIMER/SLEEP**.

→ Если будильник включен, отобразится индикация ☼.

→ Если будильник отключен, индикатор ☼ исчезает с дисплея.



Совет

- Таймер будильника недоступен, если в качестве источника выбрано "MP3 LINK" или "AUX-IN".
- Если выбран источник DISC/USB/iPod/iPhone/iPad, но не вставлен диск или не подключено устройство USB/iPod/iPhone/iPad, система автоматически переключится в режим радио FM.

Установка/отключение будильника

В режиме ожидания нажимайте кнопку **TIMER/SLEEP**.

→ Если будильник включен, отобразится индикация ☼.

→ Если таймер отключен, индикация ☼ исчезнет.



Совет

- Таймер будильника недоступен, если в качестве источника выбрано "MP3 LINK" или "AUX-IN".
- Если выбран источник DISC/USB/iPod/iPhone/iPad, но не вставлен диск или не подключено устройство USB/iPod/iPhone/iPad, система автоматически переключится в режим радио FM.

Установка таймера отключения

Это устройство может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении заданного периода времени.

Когда устройство включено, последовательно нажимайте кнопку **TIMER/SLEEP** для выбора периода времени (в минутах).

↳ Если таймер отключения активирован, отображается индикация **zZ**.

Сброс таймера отключения

Последовательно нажимайте кнопку **TIMER/SLEEP**, пока не появится сообщение **[TIMER OFF]** (Таймер выключен).

↳ Если таймер отключения деактивирован, отображается индикация **zZ**.

Воспроизведение с аудиоустройства

С помощью этого устройства можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Убедитесь, что внешнее аудиоустройство подключено к данному устройству (см. раздел "Подключение" > "Подключение внешнего аудиоустройства").
- 2 Нажмите **MP3 LINK/AUX-IN** несколько раз для выбора в качестве аудиовхода разъем **MP3-LINK** или разъемы **AUX-IN** (L и R).

- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

Прослушивание через наушники

Подключите наушники к разъему .



Примечание

- При подключении к док-станции устройства iPod/iPhone/iPad аудиосигнал с разъема для наушников отсутствует. Вы можете прослушивать музыку через динамики.

11 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 × 60 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	80 Гц — 16000 Гц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБ
Вход AUX	2 В (среднеквадр.), 20 кОм

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Декодирование видео	MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
Видео ЦАП	12 бит
Система сигнала	PAL / NTSC
Видеоформат	4:3 / 16:9
Отношение сигнал/шум (видео)	> 48 дБ
Цифровой аудио-преобразователь	24 бит / 96 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 0,8 % (1 кГц)

Частотный отклик	4 Гц — 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц — 22 кГц (48 кГц) 4 Гц — 24 кГц (96 кГц)
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА

Радио (FM)

Частотный диапазон	64 — 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность — моно, отношение сигнал/шум:	< 22 дБ 26 дБ
Чувствительность — стерео, отношение сигнал/шум:	< 43 дБ 46 дБ
Селективность поиска	> 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Акустические системы

Сопrotивление АС	4 Ом
Акустический преобразователь	2 × НЧ-динамика 3,5" + ВЧ-динамик 1"
Чувствительность	> 80 дБ/мВт ± 4 дБ/мВт

Общая информация

Сеть переменного тока	220–240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	60 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания Eco Power	< 0,5 Вт
Композитный видеовыход	1,0Vp-p, 75 Ом
Выход для наушников	2 x 8 мВт, 32 Ом
Прямой порт USB	Версия 2.0
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	239 x 141,5 x 230 мм
- AC (Ш x В x Г)	142 x 307 x 230 мм
Вес	
- Основное устройство	2,1 кг
- AC	2 x 2,55 кг

Поддерживаемые форматы дисков

- Цифровые видеодиски (DVD)
- Video CD (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD)
- Перезаписываемые цифровые видеодиски (DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Файлы изображений (Kodak, JPEG) на CDR(W)
- DivX(R) на CD-R(W)
- DivX 3.11, 4.x и 5.x
- WMA

Поддерживаемые форматы дисков MP3-CD:

- ISO 9660
- Макс. запись/название альбома: 12 символов
- Макс. количество записей плюс альбом: 300.
- Мин. вложенные каталоги: 6 уровней.
- Макс. количество альбомов: 32.
- Макс. количество дорожек MP3: 2000.
- Поддерживаемые частоты выборки для дисков MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц.

- Поддерживаемые битрейты для MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (кбит/с).

Неподдерживаемые форматы дисков:

- Файлы *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
- Название альбома/записи не на английском языке
- Диски, записанные в формате Joliet
- MP3 Pro и MP3 с меткой ID3

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флеш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флеш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы USB:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Вложенные каталоги до 6 уровней
- Количество альбомов/папок: макс. 300
- Количество дорожек/записей: макс. 2000
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы USB:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.

- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

12 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевого шнура устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Диск не найден

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока высохнет сконденсированная влага на линзе.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные компакт-диски и диски соответствующих форматов.

Нет изображения

- Проверьте видеоподключение.
- Переключите телевизор на соответствующий канал видео.
- Прогрессивная развертка включена, но телевизор не поддерживает прогрессивную развертку.

Черно-белое или искаженное изображение

- Диск не поддерживает стандарт цветовой системы телевизора (PAL/NTSC).
- В некоторых случаях может появиться небольшое искажение изображения. Это не является неисправностью.
- Очистите диск.
- Искаженное изображение может появиться во время настройки прогрессивной развертки.

Формат изображения изменить невозможно, даже если установлен формат экрана телевизора.

- Формат изображения зафиксирован на диске DVD.
- Некоторые ТВ-системы не позволяют изменить формат изображения.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения динамиков.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов динамиков в клеммах.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к устройству.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените элементы питания.

- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели устройства.

Диск не воспроизводится

- Вставьте считываемый диск этикеткой вверх.
- Убедитесь в соответствии типа, цветовой системы и регионального кода диска. Убедитесь в отсутствии на диске царапин или пятен.
- Нажмите **SYSTEM MENU** для выхода из меню настройки системы.
- Отключите ввод пароля при ограничении на просмотр или измените уровень ограничения.
- В системе присутствует сконденсированная влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час. Отключите и снова подключите сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В целях экономии энергии система автоматически отключается через 15 минут после окончания воспроизведения диска и отсутствия управления.

Не удалось воспроизвести файлы DivX.

- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.
- Проверьте расширение файла.
- Согласно требованиям по защите авторских прав в цифровой среде, использование аналогового видеоподключения (композитного, компонентного или Scart) недопустимо для просмотра видеофайлов с защитой DRM. Для воспроизведения файлов потребуются перенести видеоконтент на диск.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте FM-антенну.

Невозможно установить язык аудио или субтитров

- Диск записан без возможности изменения языка аудио или субтитров.
- На диске заблокирована функция изменения языка аудио или субтитров.

Не отображаются некоторые файлы, сохраненные на устройстве USB.

- Количество папок и файлов, сохраненных на устройстве USB, превышает максимальное допустимое. Это не является неисправностью.
- Форматы данных файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

Не работает таймер

- Правильно установите значения часов.
- Включите таймер.

Настройки часов/таймера удалены

- Произошел сбой электропитания, или сетевой шнур был отсоединен.
- Сбросьте настройки часов/таймера.

13 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/EC. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы EC 2006/66/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность Rovi Corporation. Разборка или реконструирование запрещены.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



DVD является товарным знаком корпорации DVD LLC (DVD Format and Logo Corporation).



О ФОРМАТЕ ВИДЕО DIVX: DivX® — это формат цифрового видео, созданный DivX, LLC, дочерней компанией Rovi Corporation. Это устройство с официальной сертификацией DivX Certified® позволяет воспроизводить видео DivX. Для получения более подробных сведений и программных средств для преобразования видеофайлов в формат DivX посетите веб-сайт divx.com. ОБ УСЛУГЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Это устройство, сертифицированное по стандарту DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения приобретенных фильмов DivX Video-on-Demand (VOD). Для получения кода регистрации найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о процессе регистрации перейдите на веб-сайт vod.divx.com.

Сертификация DivX Ultra® для поддержки дополнительных функций и изображения превосходного качества при воспроизведении видео DivX. DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Сделано для iPod", "Сделано для iPhone", и "Сделано для iPad" означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc.

Данное устройство имеет этикетку:



Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на задней панели устройства.

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республики*

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

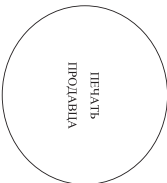
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



Изделие получило исправное состояние, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Внимание! Требуется полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

(ФИО и подпись покупателя)



Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred
to in this document as WOOX Innovations, and is the
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the
warrantor in relation to the product with which this booklet
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

